

80

M GODINI

KA

MNCARWANA



M GODINI

A.  $73/101$  ( + 6/19 )



Mtsetwa tribe. Chief Sokwetshata, ka <sup>Mlandela</sup> Nyandrya ka Mbiya. Ndukwana kulela's Empangisweni kraal (King's kraal). His, his father was M'benqwana ka Matchotshwana ka Ndaba (not the king of that name). The chief or kinglet of Empangisweni district when the Ndwandwe tribe was cited was Mgudhlana. Ishaka directed Mkozi, son of Mgudhlana, was to be stated to by Ngqoko Ngqhele ka Mgudhlana. Empangisweni is at or on the Black Umfolozi and not far from Ceza.

There is no land occupied now by the same tribe or tribes that occupied it as say in the days of Ishaka (hlezi ngo kwa s'indalo). Whenever any land, through any cause, was vacated by a tribe, the King would probably cede it to some isilomo. Should two tribes quarrel with one another one of the disputants would be taken away whilst his land would be given to an isilomo or some other person.

It would no doubt be possible to find out from Sokwetshata's people uku buza ko kwa Dingiswayo. Dingiswayo had a kraal called Oyengweni, the induna of which was Velane father of <sup>Malandela</sup> Mayanda who was father of the still living Somkele. One could therefore obtain information respecting the Mtsetwa tribe from the Mpukunyoni people. - Dingiswayo had a son called Mgeobo, who was killed by the Usutu, after war of 1879 and before Cetshwayo's death (1884); Mgeobo, however, was not inkosana.

Mgudhlana, already referred to, was Mtuli's son, Mtuli therefore being Mkozi's grandfather. When Ishaka cited <sup>the</sup> Ndwandwe tribe and with them Zwide, Mgudhlana was living near land occupied by the Ndwandwe tribe, but he and his people had not up to that time konyad Ishaka. After Zwide's rout he, Mgudhlana, konyad; Ishaka then built the Empangisweni kraal, placed Ngqhele in charge and permitted Mkozi to busa (feudatory chief) and, as already remarked, directed that insonyama was to be stated to him.

20.9.00. (per chief Mgodini, <sup>about 12.30 P.M.</sup> this day). Mgodini is a man of about 35-40 I suppose, and is chief over Amabaso tribe. His kraal is beyond Mbulwana Mt., Ladysmith. Amabaso tribe, he says, formerly lived on land in Ngqutu Dist now occupied by Hlubi and other Basutos. During Dingana's reign some member or members of their tribe complained to Dingana that Mangete, the then chief of the tribe, appropriated the isizi to his own uses, that is fines &c instead of delivering them over to the King. The Amabaso fled to near Colenso, <sup>(as they were supposed to have carried off cattle not belonging to them)</sup> they were followed up and attacked, many were killed, the remaining ones, <sup>then</sup> sought Langalibalele's protection and became safe. After quitting their lands in Zululand it seems they were given by Dingana to Sirarp & his people. Mgodini not quite at home <sup>this</sup> morn.